



明州國語基督教會  
MINNESOTA MANDARIN  
CHRISTIAN CHURCH

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

March 29, 2026, 1:00 PM

Sunday Services at:  
CHRIST PRESBYTERIAN CHURCH  
6901 NORMANDALE ROAD,  
EDINA, MN 55435

Zoom Meeting ID: 587 316 8193  
Passcode: 20200906

Mailing address:  
P.O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439  
Web Site: <http://www.mmcc.info>  
Email: [mmccmusa@gmail.com](mailto:mmccmusa@gmail.com)  
Phone: 612-619-7716

講員: 马可弟兄  
Preacher: Brother Mark Annand  
翻译: 李敏通 长老  
Interpreter: Elder George Lee  
司會: 馮苓 姐妹  
Presider: Sister Ling Feng  
司琴: 高健 姐妹  
Pianist: Sister Jian Gao

領詩: 尤玉庆 弟兄  
Hymn Leaders: Yuqing You  
招待: 彭天堂 弟兄  
劉連芳 姐妹  
Ushers: Brother Tiantang Peng  
Sister Lianfang Liu  
音像: 陈恩馨 姐妹  
A/V Operator: Sister Enxin Chen

金句背誦  
MEMORY  
VERSE  
讀經  
SCRIPTURE  
READING  
證道  
SERMON

馬太福音  
Matthew 4:19  
約拿書  
Jonah 1:1-5  
得人如得魚  
Fishers For Men

會眾  
Congregation  
會眾  
Congregation  
講員  
Preacher

序樂  
PRELUDE

請安靜默禱  
Silent Prayer

司琴  
Pianist

宣召  
CALL TO WORSHIP

詩篇  
Psalm 115:1-18

司會  
Presider

頌讚 (众立)  
HYMN

快樂崇拜  
Joyful, Joyful, We adore Thee

會眾  
Congregation

獻禱 (众立)  
INVOCATION

司會  
Presider

使徒信經 (众立)  
The Apostles' Creed

會眾  
Congregation

頌讚  
HYMN

祢的信實廣大  
Great Is Thy Faithfulness

會眾  
Congregation

奉獻禱告  
OFFERTORY PRAYER

招待  
Usher

奉獻頌讚  
OFFERTORY HYMN

感謝神  
Thanks to God

會眾  
Congregation

詩歌 (众立)  
HYMN

我們有一故事傳給萬邦  
We've a Story to Tell to the Nations

會眾  
Congregation

祝福 (众立)  
BENEDICTION

劉牧師  
Rev. Liu

三一頌 (众立)  
DOXOLOGY

會眾  
Congregation

主禱文 (众立)  
LORD'S PRAYER

會眾  
Congregation

歡迎和報告  
WELCOME & ANNOUNCEMENTS

司會  
Presider

殿樂  
POSTLUDE

(默禱)  
(Silent Prayer)

會眾  
Congregation

金句背誦 Memory Verse

馬太福音 4:19, 耶穌對他們說: 「來跟從我, 我要叫你們得人如得魚一樣。」 (和合本)  
Matthew 4:19, And he said to them, "Follow me, and I will make you fishers of men." (ESV)

## 歡迎與報告

1. 上週主日敬拜约有 45 人参加，收到奉献\$5665。请在线上参加敬拜的弟兄姐妹把十一奉献及感恩、爱心等其它奉献寄到教会信箱：

MMCC, P. O. Box 390514  
Minneapolis, MN 55439

2. CPC 复活节有特会，停车场位置有限，我们下周复活节主日（4/5）敬拜推后半小时，1:30 pm 开始。

3. 4 月 12 日敬拜结束后有四位弟兄姐妹受洗，洗礼将在 T4C 举行，鼓励弟兄姐妹参加。

地址：1752 Terrace Dr,  
Roseville, MN 55113

4. 敬拜结束后休息 10 分钟，马可弟兄分享宣教信息，然后到隔壁房间（Fireside Room）享用茶点。今天的主日学暂停一次。

## 經常聚會

### Scheduled Program/Meeting

#### 星期日 Sunday

- 1:00 PM-2:30 PM 主日敬拜 Sunday Worship
- 2:45 PM-3:45 PM 主日學 Sunday School

#### 星期五 Friday (Zoom)

7:30 PM-9:00 PM

- 禱告會 Prayer Meeting
- 聖經真理問答 Bible Truth Q&A
- 家人生活分享 Family & Life Sharing
- 聖經概覽 Bible Overviews

#### 姐妹會 Women's Fellowship

每月一次 Monthly: 《新生活 New Life》

#### 姐妹讀經 Women's Bible Reading (Zoom)

每周一到四 Monday to Thursday, 8:30 PM-9:30 PM

#### 截止上週奉献紀錄

#### Offering records up to the previous week

- 年度累計預算 Year to Date Budget \$ 95,381.00
- 年度累計實際 Year to Date Actual \$ 125,856.00

日期 Date	3/1	3/8	3/15	3/22	3/29
預算 Budget	2271.00	2271.00	2271.00	2271.00	2271.00
實際 Actual	2580.00	2993.00		5665.00	

\*以上預算不包括特別教會成長基金。

\* The above budget does not include the Special Church Growth Fund.

## 得人如得魚

### Fishers For Men

約拿書 Jonah 1:1-5